

Elena Iossafova
Laura Paljakka
Tiina Salomaa
Niina Sinkko
Tuuli Virtanen

DOM 2

Pitkää venäjää alakouluun

7. Что случилось?

Sisällys

1. Kuvakortit: ihmiskeho ja pää
2. Sanakortit: kehon osat
3. A-B-harjoitus oppilaiden suulliseen parityöskentelyyn
4. Verbintaivutuspelejä
5. Lääkärissä
Suullinen pariharjoitus.
6. Sarjakuva
7. Ristinolla teeman sanoilla
8. Kutsu syntymäpäiville

1. Kuvakortit: ihmiskeho ja pää



голова́

нога́

рука́

глаз

рот

глаза́

НОС

лицо́

живо́т

спина́

во́лосы

па́льцы

у́хо

у́ши

3. A-B-harjoitus



A

1. parkourtreenit
2. Он бѣстро бѣгает.
3. Coolia!
4. Я так не умѣю.
5. Ei se ole niin vaikeaa.
6. Что случѣлось?
7. Odota tässä!
8. Что с тобѣй?
9. Käteen sattuu.
10. Ты мѣжешь поднять рѣку?
11. Ei, en pysty.
12. Позвонѣм родѣтелям.

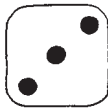
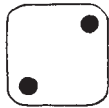
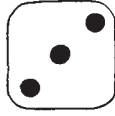
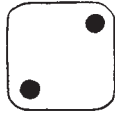
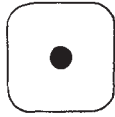
B

1. тренирѣвка по паркѣру
2. Hän juoksee nopeasti.
3. Круто!
4. Minä en osaa tuota.
5. Это не так слѣжно.
6. Mitä tapahtui?
7. Подождѣ здесь!
8. Mikä sinulla on?
9. Болѣт рукá.
10. Pystytkö nostamaan kättä?
11. Нет, не могу.
12. Soitetaan vanhemmille.

4. Verbintaivutuspele

Peliä voi pelata pareittain tai ryhmässä. Tarkoituksena on täyttää verbitaulukko. Jokaiselle pelaajalle voidaan jakaa oma taulukko tai vain yksi ryhmää kohti.

Oppilas heittää nopraa kahdesti. Ensimmäisen heiton silmäluku kertoo persoonan (esimerkiksi 2 = ты) ja toisen heiton silmäluku verbin (esimerkiksi 4 = делать). Oppilas taivuttaa verbin yksikön toisessa persoonassa eli ты делаешь ja kirjoittaa sen taulukkoon. Seuraavakin oppilas heittää kahdesti. Kun taulukko on täytetty jo pitkään ja silmälukujen yhdistelmät toistuvat, voidaan loput sarakkeista täyttää yhdessä ilman nopanheittoa. Tarkastetaan opettajan kanssa.



	играть	читать	слушать	делать	уметь	знать
Я						
Ты				ты делаешь		
Он / Она						
Мы						
Вы						
Они						

5. Lääkärissä

Keksikää ja esittäkää parin kanssa venäjäksi keskusteluja, joissa toinen teistä on lääkäri tai koulun terveydenhoitaja ja toinen on potilas. Voitte myös videoida tilanteet ja katsoa ne luokassa yhdessä.

Esimerkki:

- Здравствуйте!
- Здравствуй! Что у тебя болит?
- У меня болит нога. Я упал.
- Давай позвоним маме.

Näin kerrot, että johonkin sattuu:

У меня болит...

Кehon osia:

живо́т
нога́
рука́
голова́
спина́
у́хо
гла́з
рот
нос

Terveydenhoitajan tai lääkärin kysymyksiä:

Что у тебя болит?

Что с тобой?

Что случилось?

Что у тебя с рукой / с ногой / со спиной?

Terveydenhoitajan tai lääkärin muita lauseita:

У тебя температура.

Давай измерим температуру.

Тебе лучше идти домой.

Позвоним родителям.












- 6.** Harrastuksessa tai kodin tai koulun pihalla on sattunut pieni tapaturma. Keksi, mitä on tapahtunut ja keneltä pyydetään apua esimerkiksi soittamalla. Piirrä sarjakuva, jossa on puhe- ja ajatuskuplia. Kirjoita niihin vuorosanat. Käytä apunasi teeman tekstiä.

--	--	--

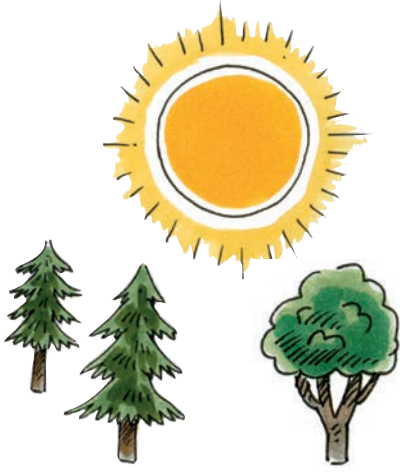
--	--	--

--	--	--

7. a Pelatkaa ristinollaa parin kanssa. Sanokaa vuorotellen venäjäksi, mitä ruudussa on. Kun tiedät, kuinka se sanotaan venäjäksi, voit merkitä oman merkkisi (X tai O) kuvaan. Voittaja on se, joka saa ensin viisi ristiä tai nollaa peräkkäin.

parkour		nopeasti	täällä, tässä	tykkään hyppiä	Mikä sinulla on?
	tykkään juosta	hypätä	odota		nyt
käteen sattuu	tehdä		juosta	Coolia!	sattuu
	Hän juoksee nopeasti.	osata	Mitä sinä teet?	tietää	
lääkäri	soittaa (puhelimella)		vanhemmat	En tiedä.	Mitä tapahtui?
	vatsa	selkä	sormet, varpaat		Katso!

8. Olet suunnitellut, että syntymäpäiväsi vietetään seikkailupuistossa. Kirjoita ystävillesi kutsu juhliin venäjäksi. Voit kääntää alla olevan mallin venäjäksi tai keksiä oman.



Mikä: syntymäpäiväni

Missä: seikkailupuisto "Apina", Mustajoki 47

Milloin: lauantaina 17.5. klo 10–12

Puhelinnumeroni: + 358 402277905

Tervetuloa!

